

Thông Báo Về Quyền Riêng Tư Của

Cập nhật lần cuối: Ngày 1 tháng 10 năm 2023

Panasonic Connect cam kết đảm bảo rằng “Dữ Liệu Cá Nhân” của khách hàng (như được giải thích bên dưới) được sử dụng một cách hợp lý, hợp pháp và an toàn cũng như quyền riêng tư của khách hàng luôn được bảo vệ. Chúng tôi đặc biệt xem trọng việc tuân thủ các luật và quy định hiện hành về quyền riêng tư và bảo vệ dữ liệu, bao gồm nhưng không giới hạn Quy Định 2016/679 Quy Định Chung Về Bảo Vệ Dữ Liệu của Liên Minh Châu Âu (EU) (“GDPR”).

Thông Báo Về Quyền Riêng Tư này nhằm thông báo cho khách hàng cách chúng tôi “xử lý” (như được giải thích bên dưới) thông tin về khách hàng (“Dữ Liệu Cá Nhân” như được giải thích bên dưới) mà khách hàng cung cấp cho chúng tôi hoặc do chúng tôi thu thập thông qua việc khách hàng sử dụng Mobile Softphone service (gọi chung là “Dịch Vụ” của chúng tôi) hoặc khi khách hàng tương tác với chúng tôi trên mạng xã hội hoặc tương tác với chúng tôi theo cách khác. Thông Báo Về Quyền Riêng Tư này cũng áp dụng nếu được tham chiếu rõ ràng thông qua liên kết hoặc theo cách thức tương tự. Bất cứ khi nào chúng tôi xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của khách hàng, và khi cần áp dụng thông báo về quyền riêng tư khác (ví dụ: đối với các trang web, nền tảng hoặc cổng cụ thể khác), chúng tôi sẽ cung cấp thông báo về quyền riêng tư cụ thể. Thông Báo Về Quyền Riêng Tư này bổ sung mà không nhằm mục đích thay thế cho các thông báo về quyền riêng tư khác.

Thông Báo Về Quyền Riêng Tư này giải thích các loại Dữ Liệu Cá Nhân chúng tôi thu thập, lưu trữ, sử dụng, tiết lộ và chuyển giao (sau đây gọi là “xử lý”), cách chúng tôi thực hiện các hoạt động xử lý này, các mục đích mà các Dữ Liệu Cá Nhân được xử lý và cơ sở pháp lý của chúng tôi. Thông Báo Về Quyền Riêng Tư này cũng cung cấp cho khách hàng thông tin về các quyền của khách hàng theo GDPR và cách khách hàng có thể liên hệ với chúng tôi nếu muốn thực hiện các quyền của mình, hoặc khi có khiếu nại.

Vui lòng lưu ý rằng khách hàng tại Việt Nam áp dụng các thông báo bổ sung về quyền riêng tư theo quy định của pháp luật về bảo vệ dữ liệu của Việt Nam. Vui lòng dẫn chiếu đến Phụ Lục tại liên kết dưới đây.

[THÔNG BÁO BẢO MẬT CHO CƯ DÂN VIỆT NAM](#)

Vui lòng nhấp vào các liên kết bên dưới để biết thêm thông tin về các biện pháp bảo mật của chúng tôi:

- [Thông tin về chúng tôi](#)
- [Dữ Liệu Cá Nhân là gì?](#)
- [Dữ Liệu Cá Nhân nào của khách hàng được chúng tôi thu thập, và thu thập như thế nào?](#)
- [Chúng tôi sử dụng Dữ Liệu Cá Nhân của khách hàng như thế nào \(mục đích và căn cứ pháp luật\)?](#)
- [Chúng tôi tiết lộ Dữ Liệu Cá Nhân của khách hàng cho ai?](#)
- [Chúng tôi làm gì để bảo vệ Dữ Liệu Cá Nhân của khách hàng?](#)
- [Truy cập vào Dữ Liệu Cá Nhân và các quyền khác khách hàng có](#)
 - [Quyền của khách hàng là gì?](#)
 - [Thực hiện quyền của khách hàng](#)
 - [Khiếu nại](#)
- [Chuyển Dữ Liệu Quốc Tế](#)

9. [Lưu trữ dữ liệu – Chúng tôi sẽ lưu trữ Dữ Liệu Cá Nhân của khách hàng trong bao lâu?](#)
10. [Dữ Liệu Cá Nhân Của Trẻ Em](#)
11. [Điều Chính Thông Báo Về Quyền Riêng Tư Đây hoặc Dữ Liệu Cá Nhân Của Khách Hàng](#)
12. [Liên Hệ Với Chúng Tôi](#)

1. Thông tin về chúng tôi

Thông Báo Về Quyền Riêng Tư này được ban hành bởi Panasonic Connect Co., Ltd. Trụ sở chính đặt tại 8-21-1 Ginza, Chuo-ku, Tokyo 104-0061, Japan hay mặt cho chính chúng tôi và Tập Đoàn Panasonic. Tập Đoàn Panasonic bao gồm Panasonic Holdings Corporation, có trụ sở chính tại Kadoma, Osaka Prefecture, Nhật Bản, cũng như một số Công Ty Liên Kết có thể tìm thấy tại đây.

<https://holdings.panasonic/global/corporate/about/group-companies.html#renketsu>

Đối với Dữ Liệu Cá Nhân được thu thập qua trang web này, thuật ngữ này sẽ có nghĩa là Quality Assurance, Environment Affairs and CS Division, Panasonic Connect Co., Ltd. (sau đây gọi là "chúng tôi", "chúng tôi" hoặc "của chúng tôi").

Khi một số công ty của Panasonic chịu trách nhiệm chung về việc xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của khách hàng, khách hàng có thể thực hiện các quyền của mình đối với công ty đã ban hành Thông Báo Về Quyền Riêng Tư này.

2. Dữ Liệu Cá Nhân là gì?

Để thực hiện mục đích của Thông Báo Về Quyền Riêng Tư này, "Dữ Liệu Cá Nhân" bao gồm bất kỳ thông tin nào về một cá nhân mà từ các thông tin đó, cá nhân đó có thể được nhận dạng trực tiếp hoặc gián tiếp. Khi chúng tôi kết hợp thông tin khác (tức là thông tin mà chỉ riêng thông tin đó không thể nhận dạng được một cá nhân) với Dữ Liệu Cá Nhân, chúng tôi coi thông tin được kết hợp đó là Dữ Liệu Cá Nhân.

3. Dữ Liệu Cá Nhân nào của khách hàng được chúng tôi thu thập, và thu thập như thế nào?

Tùy thuộc vào việc khách hàng sử dụng trang web này/Dịch Vụ của chúng tôi (xem [Mục 4](#) bên dưới), Chúng tôi thu thập và xử lý một số hoặc tất cả Dữ Liệu Cá Nhân nêu trong bảng bên dưới, bằng cách sử dụng các phương pháp và thông qua các kênh cũng được nêu trong bảng này.

Loại Dữ Liệu Cá Nhân được thu thập	Cách thức chúng tôi thu thập Dữ Liệu Cá Nhân
"Dữ liệu liên hệ kinh doanh": ID PBX, tiện ích mở rộng tài khoản	Từ bạn trực tiếp, khi bạn sử dụng ứng dụng của chúng tôi.
"Dữ Liệu Định Danh": Tên đăng ký trong PBX.	Từ PBX, chỉ khi bạn đặt Thông báo đầy đủ đến thành BẬT trong ứng dụng của mình.
"Dữ liệu sản phẩm/thiết bị/ứng dụng": ID để nhận dạng thiết bị, Token để thông báo đầy.	Từ bạn trực tiếp, khi bạn sử dụng ứng dụng của chúng tôi.
"Dữ Liệu Hồ Sơ và Việc Sử Dụng": Ngày/giờ đến.	Từ PBX, chỉ khi bạn đặt Thông báo đầy đủ đến thành BẬT trong ứng dụng của mình.

4. Chúng tôi sử dụng Dữ Liệu Cá Nhân của khách hàng như thế nào (mục đích và căn cứ pháp luật)?

Chúng tôi xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của khách hàng trong bối cảnh các hoạt động và mục đích được nêu trong bảng bên dưới, và dựa vào một hoặc nhiều cơ sở pháp lý cụ thể như sau:

- **Thực hiện hợp đồng:** Trong trường hợp chúng tôi cần thực hiện hợp đồng mà chúng tôi sắp ký kết hoặc đã ký kết với khách hàng với tư cách là một bên, hoặc (theo yêu cầu của khách hàng) thực hiện các bước trước khi ký kết hợp đồng đó (Điều 6(1)(b) GDPR);
- **Nghĩa vụ pháp lý:** Trong trường hợp chúng tôi cần tuân thủ nghĩa vụ pháp lý của chúng tôi (Điều 6(1)(c) GDPR);
- **Lợi ích hợp pháp:** Khi chúng tôi hành động vì lợi ích hợp pháp của mình, với điều kiện là các lợi ích hợp pháp của chúng tôi không làm các quyền cơ bản của khách hàng mất hiệu lực (Điều 6(1)(f) GDPR). Chúng tôi đánh giá lợi ích hợp pháp của chúng tôi trong việc xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của khách hàng và cân bằng các lợi ích hợp pháp đó để tránh mọi tác động tiềm ẩn đến khách hàng. Khi chúng tôi căn cứ vào lợi ích hợp pháp của mình, khách hàng có quyền phản đối việc xử lý đó bất kỳ lúc nào theo các điều kiện được quy định trong GDPR; để biết thêm thông tin về lợi ích hợp pháp của chúng tôi hoặc kiểm tra sự cân bằng lợi ích của chúng tôi, vui lòng liên hệ với chúng tôi thông qua thông tin liên lạc được nêu trong [Mục 12](#) bên dưới;
- **Sự đồng ý:** Trong trường hợp chúng tôi xử lý dữ liệu dựa trên sự đồng ý của khách hàng, chúng tôi sẽ yêu cầu sự đồng ý đó một cách độc lập (6(1)(a) GDPR). Nhìn chung, chúng tôi xử lý dữ liệu dựa trên sự đồng ý khi cần thiết, liên quan đến việc gửi thông tin tiếp thị cho khách hàng qua email hoặc tin nhắn và sử dụng cookie.

Xin lưu ý rằng Chúng tôi không đưa ra bất kỳ quyết định nào chỉ dựa trên quá trình xử lý tự động bao gồm việc lập hồ sơ gây ảnh hưởng đáng kể đến khách hàng, hoặc có hiệu lực pháp lý đối với khách hàng (Điều 22 GDPR).

Hoạt động và mục đích	Loại Dữ Liệu Cá Nhân	Căn cứ pháp lý
Cung cấp Dịch Vụ của chúng tôi Để cung cấp Dịch vụ của chúng tôi hoặc bất kỳ tính năng cụ thể nào mà bạn yêu cầu, bao gồm cả việc cho phép chúng tôi thực hiện nghĩa vụ của mình theo bất kỳ hợp đồng nào với bạn (chẳng hạn như bất kỳ bảo hành sản phẩm hoặc thiết bị nào), cung cấp dịch vụ hỗ trợ khách hàng và giải quyết mọi truy vấn hỗ trợ khác mà bạn có thể có (chẳng hạn như xử lý khiếu nại) và cung cấp thông tin và đào tạo nhân viên.	Dữ liệu Liên hệ Công việc	Thực hiện hợp đồng
	Dữ Liệu Định Danh	
	Dữ liệu sản phẩm/thiết bị/ứng dụng	
	Dữ Liệu Hồ Sơ và Việc Sử Dụng	

5. Chúng tôi tiết lộ Dữ Liệu Cá Nhân của khách hàng cho ai?

Chúng tôi sẽ không tiết lộ Dữ Liệu Cá Nhân của khách hàng cho các bên thứ ba vì mục đích kinh doanh hoặc tiếp thị độc lập của riêng họ trừ khi khách hàng đồng ý cho việc này. Tuy nhiên, chúng tôi có thể phải tiết lộ Dữ Liệu Cá Nhân của khách hàng cho các bên nhận dữ liệu sau vì mục đích chúng tôi thu thập dữ liệu đó như được nêu trong [Mục 4](#), dựa trên các cơ sở pháp lý được quy định trong đó:

I. Panasonic Group Và Các Công Ty Liên Kết

Chúng tôi có thể cần chuyển Dữ Liệu Cá Nhân của khách hàng trong Tập [Đoàn Panasonic](#) để cung cấp Dịch Vụ mà khách hàng yêu cầu hoặc bất kỳ dịch vụ/hỗ trợ nào khác mà khách hàng yêu cầu. Tất cả các công ty trong Tập Đoàn Panasonic đều phải tuân theo các biện pháp bảo mật được nêu trong Thông Báo Về Quyền Riêng Tư này hoặc chính sách quyền riêng tư khác mà các bên này có thể thông báo cho khách hàng và xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của khách hàng theo luật và quy định hiện hành về quyền riêng tư và bảo vệ dữ liệu.

II. Nhà Cung Cấp Dịch Vụ

Chúng tôi sử dụng các bên cung cấp dịch vụ quản trị hệ thống và công nghệ thông tin cho chúng tôi, đồng thời giúp chúng tôi quản lý một số hoạt động thay mặt cho chúng tôi và dịch vụ nhất định, và các bên cung cấp dịch vụ này sẽ chỉ hoạt động theo hướng dẫn của chúng tôi với tư cách là bên xử lý dữ liệu.

III. Các Bên Thứ Ba Khi Được Pháp Luật Yêu Cầu Hoặc Để Bảo Vệ Hoạt Động Kinh Doanh Và Dịch Vụ Của Chúng Tôi

Chúng tôi sẽ tiết lộ Dữ Liệu Cá Nhân của khách hàng để tuân thủ luật hiện hành hoặc đáp ứng quy trình pháp lý hợp lệ, bao gồm từ cơ quan thực thi pháp luật hoặc các cơ quan chính phủ khác; để bảo vệ khách hàng của chúng tôi (ví dụ: để ngăn chặn thư rác hoặc nỗ lực lừa gạt người dùng Dịch Vụ của chúng tôi); để vận hành và duy trì tính bảo mật cho Dịch Vụ của chúng tôi (ví dụ: để phòng ngừa hoặc ngăn chặn một cuộc tấn công vào hệ thống hoặc mạng của chúng tôi); để bảo vệ sức khỏe và sự an toàn của đồng nghiệp và những người khác mà chúng tôi có liên hệ; hoặc để bảo vệ các quyền hoặc tài sản của Panasonic, bao gồm việc thực thi mọi điều khoản hoặc thỏa thuận điều chỉnh việc sử dụng Dịch Vụ của chúng tôi.

IV. Các Bên Khác Có Liên Quan Đến Giao Dịch Doanh Nghiệp

Chúng tôi có thể tiết lộ Dữ Liệu Cá Nhân của khách hàng cho bên thứ ba hoặc trong Tập Đoàn Panasonic như một phần của việc tổ chức lại, sáp nhập, chuyển nhượng, bán, liên doanh, chuyển giao hoặc việc định đoạt khác khác đối với tất cả hoặc bất kỳ phần nào trong hoạt động kinh doanh, tài sản hoặc cổ phiếu của Panasonic, bao gồm, nhưng không giới hạn, liên quan đến bất kỳ vụ phá sản hoặc thủ tục tương tự nào.

V. Các Bên Khác Theo Sự Đồng Ý Hoặc Theo Chỉ Dẫn Của Khách Hàng

Chúng tôi có thể chia sẻ Dữ Liệu Cá Nhân về khách hàng với các bên thứ ba khi khách hàng đồng ý hoặc yêu cầu việc chia sẻ này.

6. Chúng tôi làm gì để bảo vệ Dữ Liệu Cá Nhân của khách hàng?

Việc bảo mật Dữ Liệu Cá Nhân của khách hàng là điều quan trọng nhất đối với chúng ta. Chúng tôi đã áp dụng một loạt các biện pháp vật lý và kỹ thuật phù hợp cũng như các chính sách và quy trình mạnh mẽ. Mục đích của việc này là để bảo vệ Dữ Liệu Cá Nhân của khách hàng và đảm bảo Dữ Liệu Cá Nhân không bị phá hủy hoặc thay đổi do sự cố hoặc do hành vi bất hợp pháp, mất mát do sự cố, tiết lộ hoặc truy cập trái phép và chống lại các hình thức xử lý bất hợp pháp khác. Các biện pháp này được áp dụng sau khi cân nhắc các yếu tố về trình độ công nghệ tiên tiến, chi phí triển khai, bản chất của Dữ Liệu Cá Nhân và rủi ro khi xử lý.

Việc bảo mật thông tin, bao gồm cả việc bảo vệ Dữ liệu Cá nhân, được tổ chức trong Chương trình Toàn cầu của chúng tôi có tên là Quản lý Bảo mật Thông tin ("ISM"). Mục đích, tiêu chuẩn và biện pháp thực hiện liên quan được tổ chức theo Chính Sách có hiệu lực trên toàn cầu cũng như các tiêu chuẩn và hướng dẫn khác. Chương trình và tất cả các bộ phận của chương trình tuân theo cách tiếp cận mạnh mẽ của Đạo Luật Lập Kế Hoạch-Thực Hiện-Kiểm Tra (PDCA) hàng năm để đảm bảo tính bảo mật, tính toàn vẹn và tính sẵn có của tất cả dữ liệu (bao gồm cả Dữ Liệu Cá Nhân của khách hàng) trong toàn bộ vòng đời của thông tin từ khi thu thập đến khi hủy thông tin đó.

7. Truy cập vào Dữ Liệu Cá Nhân và các quyền khác khách hàng có

Quyền của khách hàng là gì?

Những quyền của khách hàng thuộc phạm vi GDPR bao gồm quyền được nhận thông báo, quyền truy cập bản sao Dữ Liệu Cá Nhân của khách hàng, quyền yêu cầu chỉnh sửa hoặc cập nhật bất kỳ Dữ Liệu Cá Nhân không chính xác nào chúng tôi đang nắm giữ, và quyền được yêu cầu xóa Dữ Liệu Cá Nhân của khách hàng.

Khách hàng cũng có quyền yêu cầu hạn chế bất kỳ việc xử lý Dữ Liệu Cá Nhân nào của khách hàng, quyền phản đối việc xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của khách hàng tại bất cứ thời điểm nào theo điều kiện quy định tại GDPR, và quyền không phải tuân theo quyết định chỉ dựa trên việc xử lý tự động.

Thêm vào đó, khách hàng có quyền di chuyển dữ liệu trong một vài trường hợp nhất định. Đây là quyền được yêu cầu hoàn lại dữ liệu cá nhân khách hàng đã cung cấp cho chúng tôi theo định dạng cấu trúc, thường được sử dụng và có thể đọc được bằng máy cũng như yêu cầu truyền dữ liệu cá nhân đó cho bên thứ ba mà không gặp trở ngại từ chúng tôi và tùy thuộc vào yêu cầu bảo mật của khách hàng.

Khách hàng cũng có quyền không cung cấp sự đồng ý, và trong trường hợp khách hàng đã đồng ý cho chúng tôi xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của mình, khách hàng có quyền rút lại sự đồng ý đó bất cứ lúc nào mà việc rút lại này không ảnh hưởng đến tính hợp pháp của quá trình xử lý trước khi rút lại.

Các quyền của khách hàng được quy định chi tiết tại Điều 7 và Chương 3 của GDPR và những quy định pháp luật về bảo vệ dữ liệu khác có thể được áp dụng.

Thực hiện quyền của khách hàng

Nếu khách hàng mong muốn thực hiện bất kỳ quyền nào kể trên, vui lòng liên hệ với chúng tôi thông qua thông tin liên lạc được nêu trong [Mục 12](#) bên dưới.

Khiếu nại

Nếu khách hàng không hài lòng với cách chúng tôi xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của khách hàng, vui lòng liên hệ với chúng tôi thông qua thông tin liên lạc được nêu trong [Mục 12](#) hoặc nộp đơn khiếu nại cho cơ quan có thẩm quyền giám sát:

- Cơ quan của EEA/EU: [Members | European Data Protection Board \(europa.eu\)](#)
- Vương quốc Anh: [Make a complaint | ICO](#)

8. Chuyển Dữ Liệu Quốc Tế

Khi chúng tôi chuyển Dữ Liệu Cá Nhân của khách hàng cho những bên tiếp nhận nằm ngoài Khu Vực Kinh Tế Châu Âu ("EEA"), chúng tôi đảm bảo rằng Dữ Liệu Cá Nhân của khách hàng vẫn được bảo vệ bằng cách chỉ chuyển dữ liệu đó đến các quốc gia có mức độ bảo vệ thích hợp được Ủy Ban Châu Âu công nhận, chẳng hạn như các quốc gia ví dụ: Nhật Bản và Vương quốc Anh và/hoặc bằng cách sử dụng các Điều Khoản Hợp Đồng Tiêu Chuẩn ("SCC") được Ủy Ban Châu Âu phê duyệt và khi cần áp dụng các biện pháp bổ sung để cung cấp cho Dữ Liệu Cá Nhân của khách hàng mức độ bảo vệ cơ bản tương tự như trong EEA.

Theo cách tương tự, nếu chúng tôi chuyển Dữ Liệu Cá Nhân của khách hàng ra ngoài Serbia, Thụy Sĩ, Thổ Nhĩ Kỳ hoặc Vương Quốc Anh, chúng tôi sẽ đảm bảo rằng Dữ Liệu Cá Nhân của khách hàng vẫn được bảo vệ theo các yêu cầu đặt ra trong các quy định bảo vệ dữ liệu hiện hành.

Khách hàng có thể yêu cầu thông tin bổ sung về mặt này và nhận bản sao các biện pháp bảo vệ thích hợp mà chúng tôi cung cấp thông qua thông tin liên lạc được nêu trong [Mục 12](#).

9. Lưu trữ dữ liệu – Chúng tôi sẽ lưu trữ Dữ Liệu Cá Nhân của khách hàng trong bao lâu?

Chúng tôi sẽ chỉ lưu trữ Dữ Liệu Cá Nhân của khách hàng trong khoảng thời gian cần thiết để thực hiện các mục đích mà dữ liệu đó được thu thập. Điều này bao gồm các mục đích thực hiện hợp đồng của chúng tôi với khách hàng, đáp ứng mọi nghĩa vụ pháp lý, quy định, kế toán, báo cáo mà chúng tôi phải tuân theo và việc thiết lập hoặc chống lại các khiếu nại pháp lý.

10. Dữ Liệu Cá Nhân Của Trẻ Em

Trang web này không dành cho trẻ em (bất kỳ ai dưới 16 tuổi) và chúng tôi không cố ý hoặc cố gắng thu thập Dữ Liệu Cá Nhân từ hoặc về trẻ em.

11. Điều Chỉnh Thông Báo Về Quyền Riêng Tư Đây hoặc Dữ Liệu Cá Nhân Của Khách Hàng

Khách hàng nên kiểm tra lại thường xuyên để biết thông tin cập nhật về Thông Báo Về Quyền Riêng Tư vì chúng tôi có thể điều chỉnh Thông Báo Về Quyền Riêng Tư tùy từng thời điểm. Nội dung “Ngày cập nhật lần cuối” ở đầu trang này cho biết thời điểm Thông Báo Về Quyền Riêng Tư này được cập nhật lần cuối, và mọi thay đổi sẽ có hiệu lực khi chúng tôi đăng Thông Báo Về Quyền Riêng Tư đã sửa đổi.

Chúng tôi sẽ cung cấp thông báo bổ sung cho khách hàng nếu những thay đổi này là quan trọng bằng cách thêm tuyên bố vào trang web này hoặc gửi cho khách hàng thông báo qua bất kỳ Dịch Vụ hoặc email có liên quan nào.

Chúng tôi khuyến khích khách hàng xem lại Thông Báo Về Quyền Riêng Tư bất cứ khi nào khách hàng truy cập Dịch Vụ hoặc tương tác với chúng tôi để được thông báo về các thông lệ thông tin của chúng tôi và các lựa chọn có sẵn cho khách hàng. Điều quan trọng đối với chúng tôi là Dữ Liệu Cá Nhân mà chúng tôi lưu trữ về khách hàng luôn chính xác và luôn được cập nhật. Nếu bất kỳ Dữ Liệu Cá Nhân nào chúng tôi lưu trữ về khách hàng được thay đổi, vui lòng thông báo cho chúng tôi.

12. Liên Hệ Với Chúng Tôi

Nếu khách hàng có bất kỳ câu hỏi nào liên quan đến việc thu thập, xử lý hoặc sử dụng Dữ Liệu Cá Nhân của mình hoặc nếu khách hàng muốn thực hiện các quyền của mình, vui lòng liên hệ với chúng tôi tại:

Quality Assurance, Environment Affairs and CS Division, Panasonic Connect Co., Ltd.

Địa chỉ: 4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka City, Fukuoka 812-8531, Japan

Nếu khách hàng có thắc mắc về Bảo Vệ Dữ Liệu ở Châu Âu, vui lòng liên hệ với chúng tôi tại:

Panasonic Business Support Europe GmbH

Cán Bộ Bảo Vệ Dữ Liệu

Hagenauerstrasse 43

D-65203 Wiesbaden

Germany

hoặc qua e-mail: Data_Protection@eu.panasonic.com

Vui lòng lưu ý rằng Panasonic Business Support Europe GmbH đóng vai trò là **Đại Diện** của bên kiểm soát dữ liệu (Điều 27 GDPR) nếu khách hàng cư trú tại một quốc gia thành viên của Khu Vực Kinh Tế Châu Âu.

Nếu khách hàng có bất kỳ câu hỏi nào về Bảo Vệ Dữ Liệu ở Vương Quốc Anh (UK), vui lòng liên hệ với chúng tôi tại:

Phòng Pháp Lý UK

Panasonic Business Support Europe GmbH (Chi nhánh UK)
Maxis 2, Western Road,
Bracknell, Berkshire,
RG12 1RT
UK
hoặc qua e-mail: UKLegal@eu.panasonic.com

Phụ Lục PDPD (Việt Nam)

Cập nhật lần cuối: Ngày 1 tháng 10 năm 2023

I. Giới Thiệu

Phụ Lục này nhằm đảm bảo tuân thủ các quy định pháp luật về bảo vệ dữ liệu cá nhân của Việt Nam, bao gồm, nhưng không giới hạn, Nghị định số 13/2023/NĐ-CP ("**Nghị Định 13**"), nếu các luật và quy định đó áp dụng cho việc chúng tôi xử lý Dữ liệu Cá nhân của bạn. Do đó, Phụ Lục này có hiệu lực khi Thông Báo Về Quyền Riêng Tư, bao gồm cả Phụ Lục này, được sử dụng để chúng tôi xử lý Dữ liệu Cá nhân của bạn theo luật và quy định bảo vệ dữ liệu của Việt Nam.

II. Mục Đích

Phụ Lục này quy định các điều khoản bổ sung, hoặc sửa đổi hoặc bổ sung một số điều khoản, của Thông Báo Về Quyền Riêng Tư theo quy định của pháp luật Việt Nam, bao gồm cả các quyền và nghĩa vụ của bạn liên quan đến Dữ Liệu Cá Nhân của bạn, và là một phần không thể tách rời của Thông Báo Về Quyền Riêng Tư. Phụ Lục này được ưu tiên áp dụng khi có bất kỳ điều khoản xung đột nào tại Thông Báo Về Quyền Riêng Tư và các sửa đổi kèm theo (nếu có).

III. Sửa Đổi đối với Thông Báo Về Quyền Riêng Tư

1. Dữ Liệu Cá Nhân là gì?

Thay thế Phần "[2. Dữ Liệu Cá Nhân là gì?](#)" của Thông Báo Về Quyền Riêng Tư bằng nội dung sau:

2. Dữ Liệu Cá Nhân là gì?

Cho mục đích của Phụ Lục này, "Dữ Liệu Cá Nhân" có nghĩa là bất kỳ thông tin nào dưới dạng ký hiệu, chữ viết, chữ số, hình ảnh, âm thanh hoặc dạng tương tự trên môi trường điện tử gắn liền với một con người cụ thể hoặc giúp xác định một con người cụ thể. Cho mục đích của định nghĩa này, "thông tin giúp xác định một con người cụ thể" có nghĩa là thông tin hình thành từ hoạt động của một cá nhân cụ thể, có thể xác định một Chủ Thể Dữ Liệu khi được kết hợp với dữ liệu hoặc thông tin được lưu trữ khác. Dữ Liệu Cá Nhân bao gồm dữ liệu cá nhân cơ bản và dữ liệu cá nhân nhạy cảm, như được định nghĩa tương ứng tại Nghị Định 13.

2. Chúng tôi sử dụng Dữ Liệu Cá Nhân của bạn như thế nào (mục đích và cơ sở pháp lý)?

a. Xóa bỏ toàn bộ và thay thế Điểm thứ ba tại phần "[4. Chúng tôi sử dụng Dữ Liệu Cá Nhân của khách hàng như thế nào \(mục đích và căn cứ pháp luật\)?](#)" của Thông Báo Về Quyền Riêng Tư bằng nội dung sau:

- **Các cơ sở pháp lý khác:** Các cơ sở pháp lý khác để xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của bạn mà không cần sự đồng ý, theo quy định của Nghị Định 13 và pháp luật hiện hành của Việt Nam;

b. Xóa bỏ cột cuối cùng (cơ sở pháp lý) của bảng tại phần "[4. Chúng tôi sử dụng Dữ Liệu Cá Nhân của khách hàng như thế nào \(mục đích và căn cứ pháp luật\)?](#)" của Thông Báo Về Quyền Riêng Tư.

3. Chúng tôi làm gì để đảm bảo an toàn cho Dữ Liệu Cá Nhân của bạn?

Bổ sung nội dung sau đây vào cuối phần "[6. Chúng tôi làm gì để bảo vệ Dữ Liệu Cá Nhân của khách hàng?](#)" của Thông Báo Về Quyền Riêng Tư.

Những hậu quả và thiệt hại không mong muốn có khả năng xảy ra trong quá trình xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của bạn là gì?

Bất kể những điều đã đề cập ở trên, bạn thừa nhận rằng hoạt động truyền dữ liệu nào qua internet là không an toàn tuyệt đối và việc truyền dữ liệu đó có thể bị tấn công, dẫn đến rò rỉ hoặc truy cập trái phép vào Dữ Liệu Cá Nhân đã thu thập, và bạn tự chịu rủi ro đối với việc truyền thông tin này cho chúng tôi.

4. Truy cập Dữ Liệu Cá Nhân của bạn và các quyền khác mà bạn có

Bổ sung nội dung sau đây vào cuối phần [“7. Truy cập vào Dữ Liệu Cá Nhân và các quyền khác khách hàng có”](#) của Thông Báo Về Quyền Riêng Tư.

Nghĩa vụ của bạn gì?

Ngoài các quyền trên, bạn có một số nghĩa vụ theo quy định tại Nghị Định 13, và có thể được quy định trong các quy định về bảo vệ dữ liệu có liên quan của Việt Nam, bao gồm nhưng không giới hạn bởi các nghĩa vụ sau: (i) tôn trọng và bảo vệ Dữ Liệu Cá Nhân của người khác, (ii) cung cấp Dữ Liệu Cá Nhân của bạn một cách đầy đủ và chính xác sau khi bạn đồng ý cho phép xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của mình, và (iii) tuân thủ, đồng thời phòng, chống các hành vi vi phạm các quy định về bảo vệ dữ liệu có liên quan của Việt Nam.

<Mẫu Văn Bản Đồng Ý (áp dụng đối với Việt Nam)>

bạn thừa nhận rằng (1) bạn hoàn toàn biết rõ về: (i) các loại dữ liệu cá nhân của bạn, bao gồm cả dữ liệu cá nhân nhạy cảm của bạn, mà Công Ty dự định xử lý, (ii) các mục đích mà Công Ty dự định xử lý dữ liệu cá nhân của bạn, (iii) các tổ chức và cá nhân được phép xử lý dữ liệu cá nhân của bạn, (iv) quyền và nghĩa vụ của bạn liên quan đến dữ liệu cá nhân của bạn, và (v) cách thức gửi thắc mắc, khiếu nại hoặc yêu cầu liên quan đến việc xử lý dữ liệu cá nhân của bạn do Công Ty thu thập và xử lý; và (2) bạn tự nguyện và đồng ý rõ ràng để Công Ty thực hiện tất cả các hoạt động xử lý liên quan đến dữ liệu cá nhân của bạn, theo Thông Báo Về Quyền Riêng Tư và như được cho phép bởi các quy định về bảo vệ dữ liệu hiện hành.

Chỉ những người đồng ý với nội dung trên mới có thể nhấn vào nút "Đồng ý" trên ứng dụng Mobile Softphone.